



Sushi na candela den caya a trece panico



 Available on the
App Store

Parke Arikok cu proyecto Raton di Anochi



Parke Arikok cu proyecto Raton di Anochi



Parke Arikok kier a informa comunidad over di su proyecto di Raton di anochi. Parke a finaliza un comparti esaki cu boso aña di monitor di raton di anochi y kier a comunica esaki cu boso y cu comunidad. Lo ta tremendo pa por tin e cumincado aki publica den boso corant.

Fundacion Pro Lechi Mama ta anuncia su mainta informativo "Di Mama pa Mama"

Un mainta 'Di Mama pa Mama' ta pa tur esnan interesa den e topico di lech'i pecho, esnan cu kier siña mas y cu kier intercambia experiencia cu otro. Tambe pa (futuro) mayornan y hasta wela, tanta y amiga ta bon bini. Riba e mainta aki lo tin boluntarionan profesional di Pro Lechi Mama presente cu lo contesta tur bo pregun-

tanan. E mainta aki ta GRATIS y special pa yuda bo haya e conocimiento y habilidad pa duna bo baby e miho cuidu, esta di dune lech'i pecho. E mainta di informacion lo tuma lugar Diasabra 26 di Januari 2013 for di 10:00 a.m. te cu 11:00 a.m. na nos oficina cu ta situa den edificio di CEDEHM (Centro pa Desaroyo di Hende



Muher) cu ta situa na Oranjestraat 2 (Net banda di ex-Joyeria Olga Vasquez). Tur hende ta BON BINI. E tema di e mainta aki lo ta "E papel di un Tata/ E prome siman nan". Pa mas informacion por tuma contacto libremente cu Fundacion Pro Lechi Mama na: 593-2682 of via e-mail plm@prolechimama.com. Pro Lechi Mama ta conta cu bo(so) presencia ariba e mainta informativo aki y corda cu Lech'i Pecho ta alimentacion di curazon!

Sushi na candela den caya a trece panico

Candela



Dialuna anochi un choller, a dicidi na cende un monton di sushi na candela pega cu un nissan tiida. E huma y candela a trece esnan cu tabata pasa den panico cu a bati alarma. Polis y Brandweer a yega cu urgencia y personal di brandweer a dreña accion y spuit awa di e situacion y a bay biaha riba esaki pa busca rond ken ta e sospechoso di cende esaki. no yega cerca riba e auto. Polis a controla





Renaissance Mall ta celebra Dia di Betico

brunch buffet aki lo tin un variacion amplio di cuminda, e.o pancakes, waffles, seafood ceviche, diferente sushi rolls, salada di awacati, salada di carco, salada di crab, salmou, suls, shrimps cocktail, sopi di oester cu pan bati, omelettes y pasta traha na bo smaak, ham horna cu saus di anasa, certified Angus beef short rib & whiskey bbq sauce, fried calamary, galiña stoba estilo autentico Arubano. Como dessert, bolo di pistacho, quesillo, bolo di cash-

upete, surtido varia tail cu ponche crema di cocada, fruit cock- y hopi mas.



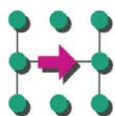
Diadomingo 25 di Januari proximo Aruba ta celebra Dia di Betico, Aquarius restaurant situa den Renaissance Mall tambe ta uni su mes den e celebracion brindando tur bishitante local un weekend cu oferta special balido riba diabierna dia 25, diasabra dia 26 y diadomingo dia 27 di Januari. Bin disfruta di platonan diferente y varia durante Aquarius su brunch buffet special cuminando for di 12'or di merdia te cu 3:30pm pa solamente 30\$ pa persona (exclusivo 15% service charge). Ta bon pa menciona cu muchanan entre 5 y 12 aña ta come pa mitar di prijs. E

Minister di Turismo a ricibi bishita di GM nobo di Radisson



Minister di Turismo Otmar Oduber a ricibi bishita for di e GM nobo di Radisson Aruba Resort, Sr. Mark Lyttleton-Frances. Durante e bishita aki nan a intercambia idean pa cu anja 2013 tanto encunto mehoracion di producto Aruba como tambe cambian cu lo tuma lugar den Radisson Aruba Resort. Ta asina cu e mandatario a haci uso di e oportunidad pa elogia Radisson pa e remodelacion cu nan a haci na 355 camber y areanan publico anja pasa. Esaki a logra pa Radisson Aruba yega na e EDR cu Radisson ta conoci pe. Minister Otmar Oduber a duna un splicacion tambe riba e logronan sumamente alentador den turismo cu a tuma lugar den 2012. Mas cu

claro poniendo enfasis riba e 4.4% di crecimiento den e cantidad di turistanan di estadia pa 2012, cu a surpasa e meta di 3%, unda cu a conta cu un aumento di camber manera planea den e ultimo kwartaal. Ademá e mandatario a elabora riba e organizacion di e ATA independisa, su director nobo pa Merca cu ta in place, como tambe e team di mercadado cu ta percura pa promove Aruba den exterior y cu ta preparando diferente iniciativanan nobo pa por logra trece mas turista mericano nos isla. Sin laga afor, manera e mandatario a indica, cu 60% di e budget ta digitalisa. Asina aki por conta cu tur transaccion pa inovacion ta tuma lugar mucho mas liher y eficiente.



HITNESS

HIGH TECHNOLOGY SALES & SERVICES N.V.
DUTCH CARIBBEAN

HITNESS N.V.
Arendstraat 124
Tel : +297 - 588-5966
Fax : +297 - 588-5895
Email : info@hitess.com

For Sliding Gates

DEIMOS Kit

- 1 BFT DEIMOS motor
- 2 Remote Control
- 1 Photocell
- 1 Blinker cu Antenna
- 4 Plastic rack di 1m



120V

AFI.

1295.00



Horarios: Dialuna-Dlabierna 8:00 am - 5:30 pm
Diasabra : 8:00 am - 12:00 pm

Jama nos na 588-5966

Minister Plasterk “Mi bishita tabata positivo y inspirativo”

Bishita



Prome cu el a aborda avion pa continua cu su biahe den e parti Caribense di Reino, Minister di Asuntonan Exterior y Rela-

cionnan di Reino Ronald Plasterk a papa un rato cu prensa di Aruba. El a cuminsa na gradici e isla pa su hospitalidad. “Danki

cu mi por a tira un bista riba Aruba. Mi bishita tabata positivo y inspirativo. Minister Plasterk a bisa di ta spera cu den e siman

su dilanti e ta topa cu lidernan igual riba e otro islanan. “E ora nos por traha hunto con sigui keda conecta den Reino. Como lidernan politico nos mester realisa cu ta nos tarea pa mehora e bida di e ciudadano. Pa logra esey nos mester amplia nos bista mas leu cu e fronteranan di nos pais pa busca e cooperacion cu ta duna un balor agrega. Ta logico cu ta cuminsa na paisnan cu tin un relacion historico cu otro”. E mandatario Hulandes a haci algun palabracion concreto riba tereno di enseñansa. “Hopi hoben di Aruba ta bay studia na Hulanda. Pa por sigui nan estudio eynan

nan mester domina e idioma Hulandes bon. Nos ta bay traha hunto pa percura pa logra esaki. Tambe e opcion t’ey pa studiantenan di Hulanda bin core stage na Aruba. Riba e tereno ey por logra hopi”. Riba e pregunta di prensa si e tin comentario riba e situacion financiero di Aruba Plasterk tabata masha corto. “Cada pais ta responsabel pa su finanzas. Mi no ta mete den asuntonan politico interno. Esey mester ta hopi cla. Den pasado nos a yega di haya nos mes confronta cu desaroyonan preocupante, pero gobierno a demostra di ta consciente di nan”.

The advertisement for J.H. YEE'S Asian Bistro is divided into several sections. The top left shows the interior of the restaurant with a checkered floor, tables, and chairs. The top right features a circular logo with a green border that reads "OPEN Lunch 12 pm-3pm Dinner 6 pm-11 pm EVERY DAY". Below the logo is a large, detailed statue of a man in traditional Chinese armor. The bottom left contains the restaurant's name "J.H. YEE'S" in large red letters, followed by "珍味" in Chinese characters and "Asian Bistro" in black. The bottom right shows the exterior of the restaurant at night with blue stairs leading up to the entrance. At the bottom, text indicates the location: "Located at South Beach Centre Across from the Radisson | Tel: 586-3888".

J.H. YEE'S
珍味 Asian Bistro

Located at South Beach Centre
Across from the Radisson | Tel: 586-3888

Nota financiero di MEP “Feestvierend Ten Ondergaan”

Politica



Partido MEP, hunto cu nan conseheronan financiero, a hasi un analisis financiero actual di nos pais, y a compara esaki cu e cifranan den periodo di gabinetenan anterior.

Durante gobernacion di MEP un grupo di experto a fiha normanan financiero pa segura un situacion financiero sano pa futuro. Lamentablemente e gobierno di AVP a deshasi di tur e normanan, y no a bin cu normanan na su lugar. E nota ta compara e maneho financiero bow di e diferente gabinetenan, y ta expresa esaki den e promedionan.

DEFICIT FINANCIERO

E nota ta splicabo con e entradanan ta keda atras, mientras cu e gastonan a aumenta. E diferencia entre e entradanan y gastonan ta e deficit. Durante ultimo gobierno di MEP e

deficit average pa anja tabata 85.3 miyon florin, den e 3 anjanan di AVP e deficit averge ta 264.1 miyon florin! Den percentage, esaki ta 5.5% di nos GDP, y esaki ta mucho mas halto cu e normanan internacional. Durante tur e gobiernonan prome por a mira un average di 2% y menos.

Period Average

1995-2009	1995 -
2001	2002-2009
2010-2012	

Average Financial deficit (-)

-60.2	-31.6
-85.3	-264.1

Average Financial deficit/GDP(%)

-1.1	-2.0
-5.5	

DEBE NACIONAL

E nota ta analisa tambe con e debe nacional a crese desde 1995. Actualmente nos debe nacional, riba papel, ta 3 biyon florin, esaki ta un percentage promedio di 57.3%. Banco Central ta calcula cu esaki ta aworaki 60%. Mientras cu gobiernonan anterior tabata sa di mantene esaki rond di 45 pa 46%.

Period Average

1995-2009	2001
2009	2012

Outstanding debt (biljoenen)	2,2	3,0
	2,2	3,0

Average Outstanding debt/GDP (%)

46.2	45.1
57.3	

E cifranan aki ta muestra e desbalanse grandi cu tin riba tereno financiero na Aruba, pero e problema mas serio ta cu nos no tin un plan con pa soluciona e situacion. Apenas awor gobierno di AVP a instala un comision pa bin cu e normanan pa un presupuesto balancea.

META DI E NOTA

E nota ta pa duna henter e pueblo di Aruba un indicacion, pasobra ainda tin mucho mas informacion cu no a wordo inclui den e nota. E nota aki su meta ta pa e ta e chispa pa por cuminsa un discusion riba e tereno financiero, y pa pueblo di Aruba ta conciente kiko ta pasando den nos pais. Pa duna un comienso pa debatenan riba locual realmente ta importante den e pueblo aki y asina e manipulacion di gabinete Mike Eman yega na un final.

MEP ta bai comparti e nota aki cu e gremionan, pa pone tur informacion riba mesa, y pa tur hende realisa cuanto danjo e gabinete di Mike Eman a hasi nos pais. MEP mes lo manda e nota pa tur e gremionan, y lo reuni cu diferente di nan pa discuti e contenido di e Nota.

MEP a scohe e titulo “Feestvierend ten ondergaan”, pa indica e desaroyo di e barco cu ta sink.

Ta pospone ceramento di un parti di J.E. Irausquin Boulevard cu 2 siman

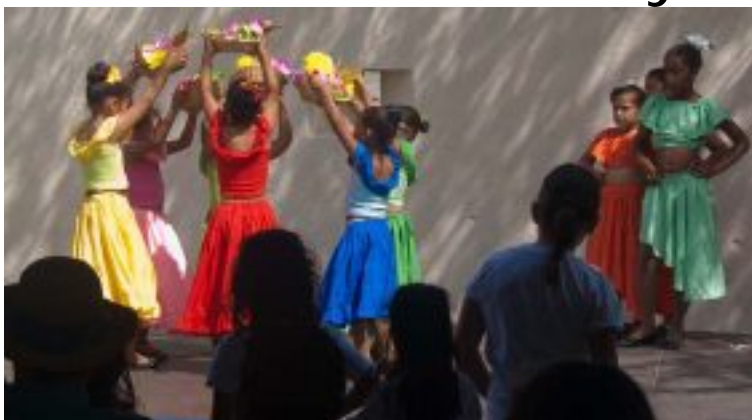
Departamento di Obra Publico ta trece na conocimiento di pueblo cu lo pospone e ceramento di un parti di e J.E. Irausquin Boulevard pa construc-

cion di un diiker na halatura di Oceania Resort cu dos siman. E motibo ta cu e contratista encarga cu e ehecucion di e proyecto a haya un retraso cu entrega

di e tubonan cu ta necesario pa construi e diiker. E contratista lo cuminsa traha si e siman aki riba e aceranan banda di Oceania Resort cu e consecuen-

cia cu e peatonnan por lo pronto no por haci uzo di e aceranan aki. DOW ta pidi comprension y disculpa pa cual kier inconveniencia cu e cambio por ocasiona.

Dia di Betico 2013, Dia di famia na Playa!



Explora historia y arte di Aruba, siña un baile tipico y disfruta di un dushi cuminda crioyo

Bin explora, siña y recrea hunto cu bo famia y amigonan na Playa riba Dia di Betico entre 10'or di mainta y 4'or di merdia! Museo Arqueologico, Museo Historico, UNOCA y Ateliers' 89 ta habri nan porta pa publico disfruta. Museo Arqueologico y Museo Historico ta habri nan salanan di exposicion entre 10'or di mainta pa 2'or di merdia. Museo Arqueologico na Schelpstraat 42, net patras di Kong Hing Supermarket na Havenstraat, a prolonga su exposicion di 'Mi ta Bibo, Boc'i Brik' pa publico haya e oportunidad pa bishita e exposicion asina

interactivo aki. E exposicion temporario ta hopi accesibel pa famia y en especial pa mucha cu por haci diferente actividad recreativo y educativo den e salanan mes! Mas cu claro, cu riba nos dia di fiesta nacional, e salanan permanente tambe lo ta habri pa tur esnan cu ainda no a haya oportunidad, pa bishita y yena cu orguyo di nos herencia nacional cu akianan ta na despleyo na un nivel internacional. Na Museo Historico na Fort Zoutman grandi y sigur chikito por disfruta di e exposicion 3-dimensional di e artista Rita Maasdamme. Den su exposicion, personahenan y eventonan historico ta ser visualisa door di popchi, cas y matanan,

tur traha na man. Na Museo Historico por disfruta di un dushi cuminda crioyo, manera sopi di pampuna, pisca hasa y stoba, y lo tin boca dushi tambe. Banda di esaki, Museo Historico, specialmente pa e dia aki, pa 11'or di mainta, ta introduci 1 ora di les di baile tipico pa henter famia! Ateliers '89 na Dominicanessenstraat, ta habri diahuebs dia 24 caba, pa 8'or di anochi, cu e exposicion 'in exile' di e artista Rudyomar (Rudi) Lijsner, un hoben rubiano studiando na e universidad di arte na Cartagena Bogota. Dia di Betico, e exposicion aki lo ta habri pa publico entre 10'or di mainta pa 2'or di merdia hunto cu e exposicionnan di e resultadonan di e work-

shop di 'grafisch vormgeving' duna pa Sarai de Ham di Hulanda y di e videoworkshop di Hrund Atladottier, artista di Islandia y Victoria Medevjeva artista di Letvia. Asina Ateliers '89 ta trece arte na Aruba riba un nivel internacional pa publico en general por disfruta di dje. UNOCA na Stadionweg, ta invita henter comunidad pa explora nan exposicion actual cu arte inspirativo y contemporaneo di artistanan Anthony Beaujoun, Elisa Lejuez, Ryan Oduber y Roberto (Boedoem) Brown entre 12'or di mainta pa 4'or di merdia. Naturalmente tambe tin e oportunidad pa cumpra buki na Papiamento pa mucha, hoben y adulto, pues pa henter famia!

Homber a core pa su bida pa no keda asalta



Dialuna merdia un homber den un toyota corolla den area di Hubadastraat, tabata den su auto tras di un truck y esaki a para pa despues dos homber a baha for di e truck bin riba su auto y cuminsa na bati riba e auto pa kibra e glas. E homber a trot dal

riba e pickup di carga aki y core pa su bida y bati alarma na Polis. Aki un patruya a yega di biaha y a tuma tur declaracion y informa tur su coleganan di e pickup. E homber no por a describi si e personanan por tabata arma, pero si cu algo den nan poder.

DRAGON CD & ELECTRONICS

Mainstreet San Nicolas Tel. 584-3999
open 9.00 - 13.00 and 14.30 - 18.30

Dragon specials



Tablet PC

Titan tablet
Afl. 255.00



Galaxy S3
Afl. 1325.00



Naxa NPB-250
Afl. 115.00

Accessories for: HTC Sensation XL, One X, Rhyme and Samsung S2, S3 and Note. Also: iPhone 4, Samsung S3, Samsung Note, Blackberry torch, bold2, bold3, 9780, curve 9380, curve 9320, 9320 and more.

Hp Laptop 15.6" 4GB 320GB Harddisk. Afl. 990.00

Hp Acer 10.1" 1GB 320 GB. Afl. 610.00

Hp ink cartridges, Universal laptop adapters etc.

Titan gift cards \$ 10.00 and \$ 15.00 and Playstation Network cards. Sales, repair and accessories for all blackberry models and other cellphones. Unlock, reload, reset, upgrade, replace lost, keypad, speakers etc.

Homber cu su cas a kima a bay haci desordo na seguro di Banco



Dialuna pasa di 2 or di merdia, un homber hulandes a drenta den Cmb Retail Loans Division y a bin reclama tocante su seguro di cas, unda siman a tras su cas a keda pega na candela completamente. Aki e kier a bin resolve e asunto, cu seguro y wak unda e lo por keda. E homber tabata causa basta desordo y tabata un molester pa e clientenan cu tabata ey den y aki patruya di Playa a



presenta. E homber no kier a tende e orden di Polis y te asta dal e Polis. El'a keda deteni di biaha y aki Dog Catcher a buske. Por remarca cu e homber aki a

bin for di unda e ta kedando riba bais cu tur su pañanan den un tas. Awor el'a haya un camber pa keda algun ora.

Lady Ruth, alias Oma Lulu tambe cu un crenchi style cu su peinado

Boso ta corda ainda con boso a pasa Pascu y Tiro di Anja Nobo ? Ta bunita no, con hopi cos bunita cu ta pasa den nos bida ta keda graba como recuerdonan bunita, manera vitamina pa ora nos tin nos downersnan, ora cu e dia no a bai nos asina bon. Un di mi preparacionnan prome cu nos a bula bai Hulanda pa pasa nos prome Pascu ayanan cu nos yiunan y nietonan tawata mi bishita na "Heaven's Hair Studio" situa den Caya Betico Croes, banda di un boutiek cu ta bende outfitnan y bistirnan sumamente bunita. Rafael de Cuuba y Sra. Marieta ta masha bon bisinja mes di otro y pa completa, banda di e boetiek di panja di Marieta tin e restaurant Cocoplum cu su platonan crioyo hopi pero hopi dushi mes, na

unda e gentil cabayero, cu pa mi, nomber di carino "Chucho" y su bunita distinguida sra. esposa ta percura pa tur bishitante wordo bon sirbi cu un sonrisa grandi ariba nan cara. Oh ki bunita pa sinta come eyan awor, awor cu e tram trolley pasando nan dilanti. Bosa, mi a keda asina encanta cu mi cabeu cu a hanja un touch di un vlecht den cuero, despues di su laba, un vlecht simpel pero toch hopi cute y mi hunjanan cu nan manicure y mi teenchi pianan cu nan pedicure, cu mi a sali tur inspira, drenta den e boutique di Marieta y compra un saya cu dos blusa pa combina hopi cute. Nan tin nos sizenan, si, nan no ta bende e sizenan di mas chikito pa nos damitanan cu curpa di modelo, pero tin sizenan varia pa nos tambe,



cu ta welanan modernno cu tambe kier luci un crenchi, pakiko no ?? Y cu mas inspiracion mi a bai despues come un dushi sopi carni den Cocoplum, mmmmmhopi sabroso mes !! Pa bisabo berdad, mi no a bai dal un keiro den Caya Betico Croes ainda e anja aki, nos tawata afor pa casi un luna y mey, pero mi a sigui noticia de bes en cuando ora nos schedule tawata permiti ariba computer, lesando "Awe mainta", e corant di Toko, na nos madre patria Hulanda, for di unda mi a sigui manda mi relatonan, pasobra mi curason tawata hopi inspira cu material pa traha riba nan pa por comparti cu nos dushi y fiel lectoran cu ta gusta lesa den nos dushi Papiamento. Mas despues nos lo purba di comparti cosnan bunita y dushi tambe di Hulanda. No, no tawata un "White Christmas", ta mas o menos un siman nan ey despues a cuminsa sneeuw. Mientras tawata sneeuw na Hulanda, awa tawata basha akin na Aruba cu varios hende sclamando ariba face book, anhelando

pa nos dushi solo. Mi e yega di expresa libremente tocante pa nos stop di keha cu e solo ta mucho cayente, durante e jobidan hopi a hanja falta di e solo. Ban stop di keha y sigui duna Creador danki pa su bunita bendicionnan, nos bunita naturaleza, nos salud. Ora bo ta cu bo sernan stima di mas serca, ni sneeuw, ni awasero no por stroba e amor den e calor, ora bo nietonan ta brazabo, ora bo ta conta nan storia y canta cu nan. Ora cu nan bisabo cu nan ta stimabo. Esakinan ta ponebo realize balor di bida, union den famia. Ta pesey nos ta sigui duna Dios danki pa cada dia regala na nos, y pa nos ta un bon regalo bek pa Dios cu nos donnan y talentonan, cu nos oido y tempo tambe pa nos muchanan, nos hobennan y nos grandinan, sin lubida pa cuida nos mes. Sigui goza di nos actividadnan carnavalesco y corda ban poco poco riba nos camindanan cu asina hopi auto. Danki pa e atencion na e expresionnan di nos curason pa awe. Sea ta Diaranson, Diahuebs of



OROCASH®
COMPRA Y VENTA

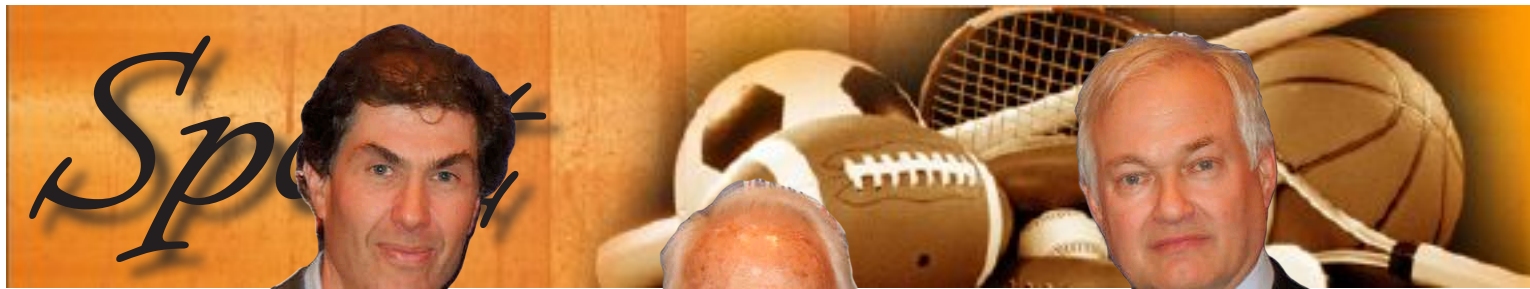
Prestamo riba cualkier articulo, manera
ORO, Auto y Aparatonan Electronico y cualkier
articulo pa cu bo tin balor.

Purba bo mes!
Bin cerca nos!

HABRI 7 DIA DI SIMAN

8:00 AM a 10:00 PM Telf: 582.49.89

**Av. Alo Tromp Nro 2 Edif.
Kini kini Oranjestad, Aruba**



Former players honor Marvin Miller

NEW YORK -- Baseball players urged that Marvin Miller be put in the Hall of Fame as they spoke Monday night during a memorial for the union leader.

In an auditorium filled with Hall of Famers, dozens of retired and current players, baseball officials, agents and labor lawyers, 13 speakers praised the former baseball union head, who helped players gain free agency in the 1970s and created the path to multimillion-dollar salaries. Miller died in November at 95. "It is a travesty he is not in the Hall of Fame," former major league player and manager Buck Martinez said during the two-hour program.

Miller has been turned down five times by various Hall of Fame committees that considered baseball executives.

Jim Bouton, who entered the majors in 1962, was critical that Bowie Kuhn, baseball's commissioner from 1969-84, is in the Hall

but Miller has been kept out.

"All those policies were not Bowie Kuhn's policies. In fact they were all Marvin's policies because Marvin won every battle he had with Bowie Kuhn," Bouton said. "I think Bowie Kuhn was 0 for 67."

Miller is next eligible to appear on a Hall ballot this December.

Hall of Famers Dave Winfield and Joe Morgan were among those who spoke before a crowd of about 450 at New York University School of Law's Tishman Auditorium. Reggie Jackson, Keith Hernandez, Steve Garvey, Ted Sizemore and David Cone were among the approximately three dozen former players in the audience.

Major League Baseball was represented by executive vice president Rob Manfred and senior vice presidents Katy Feeney and Phyllis Merhige. Also attending were George Cohen, director of the Federal

Mediation and Conciliation Service; Toru Matsubara, executive director of Japan's players' association; and Miller's children, Susan and Peter.

Winfield, who used free agency to sign a record-breaking contract after the 1980 season, said Miller taught him life lessons he still thinks of. Winfield addressed the five active players in the audience: Andrew Bailey, Bill Bray, Craig Breslow, Adam Ottavino and Micah Owings.

"Anything you do in life, know where you've come from, where you are and where you're going, and Marvin was able to share that with us," Winfield said. "Know the history of the players' association. Know how you got to where you are today." A former economist for the United Steelworkers Union, Miller spent 16½ years as executive director of the Major League Players Association, starting in 1966.

During Miller's tenure,

the average major league salary increased from \$19,000 to \$241,000. It was \$3.2 million last year. Players remembered his soft-spokenness, how when speaking on the field during spring training he kept lowering his voice to force players to crane their necks to hear. "Every time somebody signs one of these wonderful contracts, and there are so many of them out there, I think before they get the first check they should have to write an essay on Marvin Miller," said Rusty Staub, a big leaguer from 1963-85.

Current union head Michael Weiner hosted the tribute, which included video clips taped in 2010 of Miller reminiscing. Players spoke in order of when they made their big league debuts.

"We could have searched 100 years and wouldn't have found a more perfect person for our situation," said Morgan, a Hall of Fame second baseman

who played in the majors from 1963-84.

Donald Fehr, who served as Miller's general counsel from 1977-82 and then headed the union from 1983-09, said he could read Miller's mood by what drink he ordered at lunch: a Tom Collins signaled a happy mood, a martini meant he was perplexed and Old Grand-Dad Bourbon was a sign of problems.

"The reason I think he is remembered as he is, is that the baseball players' association became a symbol, it became a symbol of what a union could be if it was run right," said Fehr, current head of the NHL players' union.

Martinez talked about a telephone call he received from former Oakland Athletics owner Charlie Finley during the 1985 labor negotiations.

"You tell Marvin to stick by his guns," Martinez recalled Finley saying. "You guys are doing the right thing."

Pau Gasol to be reserve for Lakers

CHICAGO -- Pau Gasol went back to the bench and will stay there for the foreseeable future.

Despite Gasol scoring a season-high 25 points on 10-for-15 shooting in the Los Angeles Lakers' 108-103 loss to the Toronto Raptors on Sunday, Lakers coach Mike D'Antoni said the team will be best served with Gasol as a substitute.

"We got to go small," D'Antoni said before the Lakers played the Chicago Bulls on Monday. "That's just the way it is. It's after he had a great game -- it's not him. I talked to him about it and he understands where we have to go and we got to do it.

"He's going to come in off the bench at the five primarily and if we can sneak some minutes in with (Gasol and Dwight Howard) both together, good. If we can't, we can't. But, we just have to do that as a team."

"I'm not excited about it," Gasol said after the Lakers' 95-83 loss to the Bulls. "It's not something that I've ever been coming off the bench. But right now I'm more worried about us as a team and us struggling, so it would be selfish of me talking about how I feel of something in particular."

Gasol finished with 15 points and 12 rebounds in 26 minutes off the bench.

"He played better than when he played in the starting lineup," Kobe Bryant said. "He was in the post and was more free and has more command in the paint. As long as it works. We may have to iron that out. I don't know."

Gasol was asked if the bench role would have any reflection on his future in L.A.

"I have no idea. I can't really worry too much about something that is out of my hands, so, I'm just going to no matter what stay positive and do my best. Like I said, it's not something that I'm too thrilled about."

Gasol said D'Antoni spoke to him about the lineup change Monday morning.

"I wasn't expecting it," Gasol said when asked about the timing of the switch.

Earl Clark, who went from being buried in D'Antoni's rotation to putting up three double-doubles in his last six games once injuries to Howard (shoulder), Gasol (concussion) and Jordan Hill (hip) opened up playing time for the fourth-year forward, started at power forward against Chicago and finished with 12 points and eight rebounds.

Gasol, averaging career lows in points (12.6 per game) and field goal percentage (43.2 percent) in his 12th season, balked at the idea of coming off the bench when D'Antoni floated it in the press last week.

"I've never come off the bench in my career," said Gasol last week, who started his first 345 games as a Laker and 816 of 823 games in his 12-year career coming into Monday. "(The Miami loss) was my first game off the bench with the Lakers, maybe a couple other games due to injuries, but that's it. I've been a starter my entire career. I've been a star starter my entire career, so I want to continue to be a star starter."

Gasol didn't indicate after Monday's loss that he wanted to be traded, saying, "I want this to work



for us. I feel like I'm a part of this team, a part of this franchise. I'd love to play here for as many years as possible because I identify myself with the team and I want it to work."

D'Antoni said he wasn't sure if he "sold" Gasol on the lineup change before implementing it, but stressed that it was a decision based on changing the Lakers' style of play rather than an indictment on the former four-time All-Star.

"He's one of the top centers, so it's not anything against him," D'Antoni said. "It's better for us right now to do this and have this identity and try to work through it and see what we can do. Things do change and things do happen. I don't know. I can't see the future. But, we're ready to go forward like this."

D'Antoni indicated that it will be rare to see Gasol and Howard on the court together with the new rotation.

"Right now, we're better when we're small," D'Antoni said. "So, it's hard during a game to say, 'OK, now we're better when we're big.' It's hard to do that. You have to have an identity. We got to create the identity and we have to be able to play that way and there will be ebbs and flows of the game ...

"There will be times out there that we lose and we get beat because we don't have enough height, but you can't keep going back and forth and guessing and hoping. We are going to be who we are and we're going to play a certain way and I hope that's good enough."

Meanwhile, the league's decision on Monday to rescind the second technical foul that Howard picked up Sunday that resulted in his ejection in the first half against Toronto wasn't good enough for the Lakers' star center.

"Too little, too late," Howard said before the Bulls

game.

Howard picked up his second technical foul of the game with 1:18 remaining in the second quarter when he and Toronto's Alan Anderson were assessed a double technical foul after getting tangled up following a Metta World Peace free throw that cut the Raptors' lead to 48-44.

"I think we get to play the second half (against Toronto) over," D'Antoni joked. "I think that comes with it."

D'Antoni did not pile on to referee Eli Roe for making the call that was overturned by the league.

"It happens," D'Antoni said. "It's one of those things that I think (Roe) forgot he had one (technical). It was just one quick, 'OK, let's settle this down.' It happens sometimes."

Howard now has five technical fouls for the year. If his total reaches 16 on the season, it will result in an automatic one-game suspension for Howard.

Tim Brown calls out Bill Callahan

According to receiver Tim Brown, Jon Gruden's Tampa Bay Buccaneers thrashed the Raiders 48-21 in Super Bowl XXXVII because Oakland was "sabotaged" by Bill Callahan, the team's head coach at the time, who changed the game plan at the last minute.

Brown's comments to SiriusXM NFL Radio on Saturday were earlier reported by ProFootballTalk.com, which was provided audio of his remarks.

Brown said that when the Raiders got the game plan on the Monday before the Super Bowl, it was a run-heavy attack taking advantage of Oakland's size advantage on the offensive line. However, Brown said Callahan scrapped the plan on Friday to the shock of the team.

"We all called it sabotage ... because Callahan and Gruden were good friends. And Callahan had a big problem with the Raiders, you know, hated the Raiders. You know, only came because Gruden made him come. Literally walked off the field on us a couple of times during the season when he first got there, the first couple years."

Gruden had been the head coach of the Raiders from 1998-2001, and Callahan was his offensive coordinator. When Gruden moved on to Tampa for the 2002 season, Callahan was made head coach, and the two wound up in the Super Bowl against each other.

Brown tried to backtrack some from the word "sabotage" Tuesday in an interview with "The Ben and Skin Show" on 103.3 ESPN Radio in Dallas but still implied the facts of the situation leave many questions

about Callahan's loyalty at the time to the Raiders.

"I don't think he would have sabotaged the Super Bowl but & this is the problem we have, because of his relationship with Gruden, because of his disdain for the Raider organization, that's what makes people get to that conclusion," Brown said Tuesday.

Brown said "sabotage" was the word that was thrown around the Raiders' locker room.

This isn't the first time Brown has made these accusations against Callahan. The receiver also made these claims four years ago on the morning of the Super Bowl.

"I've been talking about this for 10 years," Brown said in his interview with 103.3 ESPN Radio in Dallas. Brown stressed that he was expressing his opinion and had no proof that Callahan intentionally doomed his own team.

"You know, can you really say that? That can be my opinion, but I can't say for a fact that that's what his plan was, to sabotage the Super Bowl," Brown said. "He hated the Raiders so much that he would sabotage the Super Bowl so his friend can win the Super Bowl. That's hard to say, because you can't prove it."

"But the facts are what they are, that less than 36 hours before the game we changed our game plan. And we go into that game absolutely knowing that we have no shot. That the only shot we had if Tampa Bay didn't show up," he said.

Brown said center Barret Robbins, who disappeared from the team in the days before the game and did not play, begged Callahan not to change the game

plan.

"Barret Robbins begged Coach Callahan, 'Do not do this to me. I don't have time to make my calls, to get my calls ready. You can't do this to me on Friday. We haven't practiced full speed, we can't get this done,'" Brown said.

Brown wouldn't correlate Robbins' absence from the team with Callahan's decision, however.

"I'm not saying one had anything to do with the other. All I'm saying is those are the facts of what happened Super Bowl week. So our ire wasn't towards Barret Robbins, it was towards Bill Callahan. Because we feel as if he wouldn't have did what he did, then Barret wouldn't have done what he did," Brown said.

Brown said "everybody knew Barret was unstable anyway" but the team couldn't fathom Callahan would change plans at the last minute.

"So to put him in that situation -- not that he was putting him in that situation -- but for that decision to be made without consulting the players the Friday before the Super Bowl? I played 27 years of football. The coaches never changed the game plan the Friday before the game."

"I'm not trying to point fingers at anybody here, all I'm saying is those are the facts of what happened. So people look at Barret and they say all these things, but every player in that locker room will tell you, 'You'd better talk to Bill Callahan.' Because if not for Coach Callahan, I don't think we're in that situation," he said.

Brown said in his interview with 103.3 ESPN Radio in Dallas that he made



his comments, not to disparage Callahan, but to defend Robbins.

Jon Ritchie, the starting fullback for the Raiders in that game and a former ESPN NFL analyst told ESPN senior NFL analyst Chris Mortensen in a text that he agrees with Brown's comments.

"I've said it for years. What we practiced heavily during the week is not what we ran in that game. Could have been due to Barrett's absence. It was never explained to me. I believe I said it on the record every year we talked about the Super Bowl (when he was with ESPN for four years). I always thought it would get sensational like this," Ritchie wrote in the text.

However, another former Raiders offensive player who didn't want to be named, disagreed with Brown.

"No, he (Tim) isn't right. While there was always dysfunction, that didn't happen. If anything Bill wanted to kick Jon's a--.

Nobody would do that. Brutal. We got out-played and out-coached. Period," the former player wrote in the text to ESPN.

Running back Zack Crockett, who also was on that Raiders team and is now a scout for the team, said he thought Callahan changed the game plan only because of Robbins' disappearance.

"He may have known something we didn't know," Crockett told ESPN Radio's "Mike & Mike in the Morning" of Brown.

Crockett said "everybody was in shock" when Robbins left the team because he made all the offensive calls. He agrees with Brown that "with the offensive line we had, it was going to be a downhill game" if the original game plan was used.

Oakland rushed the ball only 11 times in the Super Bowl loss to the Buccaneers, and two of those attempts were by quarterback Rich Gannon. Gannon attempted 44 passes in the loss.

Famia Rasmijn cu regalo di tera pa Premier Eman

E reaccion cu Premier Eman ta genera den su pueblo ta uno grandi. P'esey bo ta haya hendenan cu di curazon ta haci un gesto di gradicimento pa e bon trabou cu e mandatario ta haciendo pa nos isla. Esey tabata e caso durante su bishita reciente na Rooi Kochi. Hopi ta



e casnan cu Premier Eman a bishita y entre nan famia Rasmijn cu a keda asina encanta cu e atencion, cu nan a ofrece e mandatrio un muestra di aprecio den forma di un pampuna masha grandi. Matriarca di famia, Sra. Lusalba Rasmijn a manda su nietonan Nathaniel, Nathalia y Natasha pa alcansa Prome Minister

den su recordo y no keda sin dune algo pa e recorda e dia dushi cu el a pasa den e bicindario di Rooi Kochi. Gestonan asina ta keda ripiti den cada bario cu Eman ta bishita tur siman hunto cu Team BoBario. Indudablemente nan ta demostracion di e aceptacion grandi y e amor cu pueblo tin pa e lider di gobierno y su maneho.



Un tremendo evento di Caiso y Soca ta tras di lomba, tabatin, hopi efecto den a cambio di nomber cu a husgamento. Awo cu ta soca y no roadmarch ta beneficia a banda cu ta toka soca so? Esaki

Tremendo evento Caiso y Soca tras di lomba

ta locual pueblo ta puntra na radioemisoranan henter dia ayera. E husgamento a cambia full? Hopi cantica di calidad cu un tempo normal di roadmarch a keda afo pa beneficia a canticanan estilo Soca. Awo a pregunta ta a cambio di nomber a cambia full e evento? Pa prome biaha den historia di Aruba su 59 aña di car-

nival nos tin un cantica pa guia nos paradan cu no ta menciona "Carnival of Aruba of nos celebracion di 59 ana" Esaki antes un cantica cu no ta empciona Aruba y Carnival tabata wordo descualifica y e regla aki a bai perdi, eno ta conta mas? Preguntan cu pueblo kier sa kiko a sosode di berdad.

Dama a sorprende ladron den su cura di cas

Dialuna merdia, un señora ta pa ayudo den Pitastraat unda el'a atrapa un ladron den su cura di cas. Di biaha un habitante a bin yude wak kiko ta pasando y un homber a core bay den direccion abou. Patruya a yega di biaha y combersa cu e señora y tuma e descripcion di e ladron y a bay busca den bisindario.



"Santa Rosa cu mercado grandi cu mas di 30 tent di diferente productonan fresco

Santa Rosa ta sumamente contento cu e reacion di e diferente Cunukeronan cu a jama pa registra pa un booth y asina forma parti di e grandioso Mercado di Santa Rosa. Pa tur cunukero, cu tin productonan di tera, boso ta mas cu bon bini y por jama Sra. Eisha Esser pa e por registrabo. E biaha aki e Mercado di Santa Rosa lo conta cu e diferente productonan fresco di semper manera e carni cabrito, carne, porco, gallina, webo fresco, lechi di baca y di cabrito, diferente fruta, berdura local manera Calabas Largo, Comcomber, Papaya, Batata Dushi, Pampoena, Pinda fresco herbi y diferente otro productonan herbal, liquor y snacksnan vegetariano, diferente matanan di fruta, berdura, productonan pa salud produci di Aloe, diferente productonan natural pa cuida bo salud, honing y tambe lo tin pa prome biaha, jam y liquor di Cashew, carni di baka fresco y hopi mas. Pa esnan cu ta gusta nos dushi platonan local, lo tin standsnan cu cuminda tipico, e boca dushinan di semper y diferente bebidanan natural pa kita sed como tambe un bar bon surti. Pa esnan

cu tin yui, no precupa pasobra nos muchanan lo por hunga y pasa dushi den nos Cunucu di Chabelito mientras nan ta disfruta di e diferente bestianan nobo cu nos a ricibi den Cunucu di Chabelito. Tambe lo tin e oportunidad di cumpra Pato y Hamster pa esnan interesa. Pa nos clientenan, Santa Rosa mes lo bende matanan di fruta y berdura, simiya, productonan pa bo bestianan, vitamina pa bo bestianan, gordura, pechinan bunita cu emblema di Santa Rosa y hopi mas. Nos coleganan lo tey presente pa contesta cualkier pregunta cu boso por tin y pa yuda cu cualkier sugerencia. E Mercado lo tuma lugar for di 9 AM pa 1 PM, asina ta yega trempan pa bop or disfruta di e dia. Y keda pendiente pasobra lo tin un presentacion sorpresa e dia aki pa trece e ambiente di semper. Pa esnan cu nunca a bishita nos Mercado, nos kier extende un invitacion special pa boso bin y asina wak cuanto productonan fresco por wordo produci na Aruba mes. Tambe Santa Rosa kier pidi tur companianan di tour cu kier tuma un stop cortico boso ta mas cu welcome y tambe



na tur hotel concierges nan, nos ta aprecia boso cooperacion pa invita tur bishitante hospedando serca boso pa nan tambe bin bishita e tremeno "Farmers Market di Santa Rosa". Y un invitacion extra special ta bay na tur nos Chefnan di e diferente restaurant nan na Aruba pa pasa y combersa cu nos productornan y hasi huzo di e mercado pa boso por cumpra productonan fresco directamente for di nos productornan local. Santa Rosa ta pidi tur esnan cu a registra, pa porfavor jega trempan pa bo evita di tin cu dreña cu auto ora cu ya e Mercado a cuminsa. Pa motibo di seguridad, 8:30 AM, lo stop tur auto di subi e

tereno di Mercado pa baha nan productonan, asina ta pa evita extra trabou di carga nos ta hasi un suplica tur hende pa jega trempan. Pa esnan cu kier bin cu nan grandinan, nos tin parkeo paden. Minister Oduber conhuntamente cu henter e famia di Santa Rosa ta invita henter e pueblo di Aruba pa bin celebra Dia di Betico den un ambiente crioyo for di 9AM pa 1 PM na Santa Rosa. Corda cu ana 2013 ta ana di planta, bin Santa Rosa pa bo tambe join e grupo grandi di esnan cu a dicidi pa cuminsa produci y sostene nos productonan local. "BAN SOSTENE NOS CULTURA, PRACTICA CRIA, PESCA Y AGRICULTURA"

Awor nos a bira Caribe/Hulandes pa e Hulandesnan

Segun opinion publico, for di aña pasa nos a bin ta tende e nomber, "Caribe/Hulandes, ora cu e politiconan hulandes ta referi na Aruba, Curacao, Sint Maarten. Increibel cu ningun di nos politiconan den gobierno ni tampoco ningun parlamentario a reaciona riba e, "Sticker" nobo cu e huland-

esnan a pone pa nos. Antes nos tabata hala di nomber.

Ki dia un politico Arubiano cu weso di lomba ta lanta para y trek e yamamento di nomber aki straight, pa impone respet for di e hulandesnan, na momento cu nan ta dirigi na nos.

Hopi di nan no ta gusta

pa nos yama nan," Macamba", pero nan si por yama nos ki nomber cu bin na nan mente.

Nos ta hulandes cu passport hulandes, como tal mester ser respetado como igual y no como cuidadano di segunda categoria, manera ta e caso te awe

y cu nos politiconan den e ultimo decanan aki a permiti. Ta di spera cu nos propio politico duna honor na nan mes y drecha e yamamento di nomber aki," For Once & For All". Nos comunidad ta exigi respet, na prome lugar for di nos dirigentenan politico y di e hulandesnan.



Recientemente Gobierno y Directiva di Deportivo Nacional a sinta hunto pa firma e traspaso di tereno pa nan sede nobo. E ocasion a bay den un ambiente di hopi satisfaccion y plannan pa futuro den presencia di Minister di Infraestructura Benny Sevinger, Minister di Deporte Richard Visser y Prome Minister Mike Eman hunto cu miembronan di e club. "Ta un momento di hopi alegria cu awe tardi nos por firma e tereno cu ta bay wordo pasa pa Nacional." Minister Sevinger a indica añadiendo cu "Pa hopi aña tabata lucha pa un tereno di nan mes." Danki na Gabinete Mike Eman a haya un tereno bunita,

cerca di naturalesa. Spera cu nan soño como club ta cumpli y tambe pa yuda e hobennan den promocion di deporte di futbol." E tereno ta ubica den cercanía di tanki di Alto Vista y ta consisti di riba 16 mil meter cuadra. E club ta masha contento cu e traspaso y ya caba ta trahando pa hacie limpi moda cu por cuminsa haci uzo di dje y tambe construi nan sede. "E ta un alegria inmenso," un fanatico di e club a expresa na momento di e firma. Rafi Wilson, President di Deportivo Nacional a indica cu directiva, directiva diario y henter e club ta cla pa cuminsa traha. "Pa nos ta un dia historico. Ban

Deportivo Nacional a haya su propio tereno



spera cu e ta djis e comienso," Sr. Wilson a declara. E facilidadnan cu e club deportivo tabata yama cas te cu aworaki ta den Palm Beach, pero ta un tereno priva cu e famia doño ta bay bende. Nan a haya oferta pa cumpr'e, pero naturalmente, como un organisacion deportivo, nan no tin e fondonan necesario pa cumpr'e of huur'e. Recientemente Nacional a cera forza cu e muchanan di Washington y hunto kier sigui promove e deporte

rey. Minister Sevinger a indica cu Presidente di Parlamento, Paul Croes, kende tambe tabata presente na e firma, a hunga un rol importante den e logro. Como un sostenido fuerte di e bario di Noord, Croes tabata yama constantemente pa mira con leu e trahenan tabata canando. "Pronto mi ta spera di por ta akinan pa saca e promebala. Nos ta hopi ansioso di wak con e ta keda," Sevinger a conclui bisando.

Prins Harry di Inglatera a admiti di a mata Talibannan



Prins Harry di Inglatera a admiti di a mata varios Taliban pa defende su compatriotanan. Harry a fungi cinco luna como co-piloto di combate di un helicopter Apache. Ayeranochi ela regresa Inglatera, despues di cinco luna na Afghanistan. Eynan ela hunga pa Santa Claus tambe.



RST a tene varios inval



RST awe marduga huntu ku marche chousee i tambe polisnan lokal a bai varios kaminda awe mahinta kaminda a hasi varios detenshon i a konfiska varios outo luho i tambe botonan. A bai un adres na Suffisant (Brokopondostraat). A bai tambe Sun Set Haai kaya

(SERU TINTA) a bai tambe Coriweg na establisimentu Race Cafe i tambe na Toto-likaweg tambe na un kompleho di 2 piso. Mayan nos ta bin un tiki mas amplio pa sa relshona ku kua kaso esaki ta (maske ma tende tin algu di mens handling den e kos)

